

《巴黎罢工第九天：街头垃圾总量超5400吨》



Tons of garbage is piling up along the streets of Paris as sanitation workers strike for a ninth day.

巴黎环卫工人罢工已进入第九天，成吨的垃圾堆积在街道上。

The creeping squalor is the most visible sign of widespread anger over a bill to raise the French retirement age by two years.

人们对一项将法国退休年龄提高两年的法案普遍感到愤怒，城市到处蔓延的肮脏垃圾是最明显的迹象。

Tourist Nadiia Turkay says the smell and sight definitely affected her visit for the worse, but she sees the reason behind the mess.

游客Nadiia

Turkay说，气味和景象确实影响了她的旅行，但她看到了混乱背后的原因。

"...first it is an unpleasant experience for us, for tourists and for the locals,

“ …首先，这对我们、游客和当地人来说都是一种不愉快的经历，

but if it does the job then why not?"

但如果它能起作用，那为什么不呢？”

Strikes in France have intermittently hobbled other sectors including transport, energy and ports.

法国的罢工断断续续地影响了包括交通、能源和港口在内的其他行业。

But French President Emmanuel Macron remains undaunted.

但法国总统马克龙仍然毫不退让。

重点词汇

Tons of 大量；一大堆；许多，无数的

piling up 堆起；故意压人

strike for 为争取…而罢工

retirement age 退休年龄；定年

two years 两年

for the worse 向着更坏情况

for us 对我们有利

why not 为什么不好[不行]